

109/8

ZAVÍRÁNÍ LESA

VERSCHLIESSEN DES WALDES

Andantino moderato

SOPRANI

I Za-ví-rám, za-ví-rám les, za-ví-rám, za-ví-rám les,
Den Wald schließ ich zu, *den Wald schließ ich* zu,

II Za-ví-rám, za-ví-rám les, za-ví-rám, za-ví-rám les,
Den Wald schließ ich zu, *den Wald schließ ich* zu,

ALTI

I Za-ví-rám les, za-ví-rám les,
Mach den Wald zu, *mach den Wald* zu,

II Za-ví-rám les, za-ví-rám les,
Mach den Wald zu, *mach den Wald* zu,

mf

a-by tam ni-kdo ne - vlez, ni-kdo ne - vlez!
und hab dann end-lich *Ruh* *und hab'* *end-lich Ruh!*

a-by tam ni-kdo ne - vlez, o! ni-kdo ne - vlez!
und hab dann end-lich *Ruh* *o!* *end-lich Ruh!*

a-mach - by tam - zu, ni - kdo - gib doch ne - lich vlez!
ihm *tam* *und gib doch* *end-lich Ruh!*

a-mach - by tam - zu, o! oh!

pp

10

Za-ví-rám, za-ví-rám les, za-ví-rám, za-ví-rám les,
Den Wald schließ ich zu, *den Wald schließ ich* zu

pp

Za-ví-rám, za-ví-rám les, za-ví-rám, za-ví-rám les,
Den Wald schließ ich zu, *den Wald schließ ich* zu
 Solo poco marc.

p

Za-ví-rám, za-ví-rám les, za-ví-rám, za-ví-rám les,
Den Wald schließ ich zu, *den Wald schließ ich* zu

p

Za-ví-rám - ví schließ - rám, za-Wald - ví - rám, za-ví-rám - rám,
Ich *den* *zu*, *Wald* *-* *zu*,

Poco allegretto

a - by mi tam ni - kdo ne - vlez, ne - vlez.
und hab dann end - lich Ruh, _____
p

a - by mi tam ni - kdo ne - vlez.
und hab dann end - lich Ruh.
f

a - by mi tam ni - kdo ne - vlez, ne - vlez.
und hab dann end - lich Ruh.
mf

a - by ist tam hier ni - kdo ne - vlez.
dann ist hier end - lich Ruh!
mf

Poco allegretto

Vle-ze - li sem bá - ba, ať zní bu-de žá - ba, vle-ze - li sem dě - dek,
Schickt fort Tan-te Kä - the, macht aus ihr 'ne Krö - te, schickt fort un-ser Häns - chen,
p

Vle-ze - li sem bá - ba, ať zní bu-de žá - ba, vle-ze - li sem dě - dek,
Schickt fort Tan-te Kä - the, macht aus ihr 'ne Krö - te, schickt fort un-ser Häns - chen,
Tutti p

Vle-ze - li sem bá - ba, ať zní bu-de žá - ba, vle-ze - li sem dě - dek,
Schickt fort Tan-te Kä - the, macht aus ihr 'ne Krö - te, schickt fort un-ser
p

Vle-ze - li sem bá - ba, ať zní bu-de žá - ba, vle-ze - li sem dě - dek,
Schickt fort Tan-te Kä - the, macht aus ihr 'ne Krö - te, schickt fort un-ser
mf

20

ať je zně - ho du - dek, du - dek, vle - ze - li sem bá - ba,
macht aus ihm ein Gän - chen, Gän - chen, Schickt fort Tan - te Kä - the
f

ať je zně - ho du - dek, du - dek, vle - ze - li sem bá - ba,
macht aus ihm ein Gän - chen, Gän - chen, Schickt fort Tan - te Kä - the
f

dě - dek, ať je zně - ho du - dek, du - dek, vle - ze - li sem bá - ba,
Häns - chen, macht aus ihm ein Gän - chen, Gän - chen, Schickt fort Tan - te Kä - the
f

dě - dek, ať je zně - ho du - dek, du - dek, vle - ze - li sem bá - ba,
Häns - chen, macht aus ihm ein Gän - chen, Gän - chen, fort mit ih - ncn,
p

at' zní bu - de žá - ba, vle - ze - li sem dě - dek,
machit aus ihr 'ne Krö - te, schickt fort un - ser Häns - chen,

at' je zně - ho du - dek,
machit aus ihm ein Gäns - chen!

at' zní bu - de žá - ba, vle - ze - li sem dě - dek,
machit aus ihr 'ne Krö - te, schickt fort un - ser Häns - chen,

at' je zně - ho du - dek,
machit aus ihm ein Gäns - chen!

at' zní bu - de žá - ba, vle - ze - li sem dě - dek,
machit aus ihr 'ne Krö - te, schickt fort un - ser Häns - chen,

at' je zně - ho du - dek,
machit aus ihm ein Gäns - chen!

vle - ze - li sem, vle - ze - li sem, vle - ze - li sem,
fort mit ih - nen, fort mit ih - nen, fort mit ih - nen!

mf
vle - ze - li sem pan - na, at' zní bu - de sr - na, vle - ze - li sem pan - na,
Kommt die schö - ne Do - ra, ab mit ihr durch's Tor da, kommt die schö - ne Do - ra,

mf
vle - ze - li sem pan - na, at' zní bu - de sr - na, vle - ze - li sem pan - na,
Kommt die schö - ne Do - ra, ab mit ihr durch's Tor da, kommt die schö - ne Do - ra,

mf
vle - ze - li sem pan - na, at' zní bu - de sr - na, vle - ze - li sem pan - na,
Kommt die schö - ne Do - ra, ab mit ihr durch's Tor da, kommt die schö - ne Do - ra,

vle - ze - li sem pan - na, at' zní bu - de sr - na, vle - ze - li sem pan - na,
Kommt die schö - ne Do - ra, ab mit ihr durch's Tor da, kommt die schö - ne Do - ra,

Tempo I

f
30
at' zní bu - de sr - na! O! Za - ví - rá - m - les,
ab mit ihr durch's Tor da! Oh! Den Wald schließ ich zu,

f
at' zní bu - de sr - na! O! Za - ví - rá - m - les,
ab mit ihr durch's Tor da! Oh! Den Wald schließ ich zu,

f
at' zní bu - de sr - na! O! Za - ví - rám, zu,
ab mit ihr durch's Tor da! Oh! Ich sperr

f
at' zní bu - de sr - na! O! Za - ví - rám, zu,
ab mit ihr durch's Tor da! Oh! Ich sperr

*za-ví-rám, za - ví-rám
den Wald schließ ich*

*les, zu, a - by mi tam ni-kdo
und - hab dann end-lich*

ne-vlez, Ruh, o, oh,

*za-ví-rám, za - ví-rám
den Wald schließ ich*

*les, zu, a - by mi tam ni-kdo
und - hab dann end-lich*

ne-vlez, Ruh, o, oh,

*za - ví - rám, zu, a - by
ich sperr und hab*

*mi tam ni - kdo ne -
end - lich mei - ne -*

*za - ví - rám, zu, a - by
ich sperr und hab*

*mi tam ni - kdo ne -
end - lich mei - ne -*

*a - by tam ni - kdo ne - vlez.
und - hab dann Ruh!*

*Za-ví-rám, za - ví-rám
Den Wald schließ ich*

poco f

*les, zu, za-ví-rám, za - ví-rám
Den Wald schließ ich*

*o! oh!
vlez. Ruh!*

Solo poco marcato

*Za-ví-rám, za - ví-rám
Den Wald schließ ich*

f

*les, zu, za-ví-rám, za - ví-rám
Den Wald schließ ich*

vlez. Ruh!

*Za - ví - rám, zu, za - ví - rám
Ich sperr zu, za - ví - rám, zu,*

*les, zu, a - by mi tam ni-kdo ne-vlez, o, oh,
und - hab dann end-lich Ruh, a - by tam ni - kdo ne - vlez.
f*

*les, zu, a - by mi tam ni-kdo ne-vlez, a - by tam ni - kdo ne - vlez.
und - hab dann Ruh, und - hab dann Ruh!*

*les, zu, a - by mi tam ni-kdo ne-vlez, a - by tam ni - kdo ne - vlez.
und - hab dann Ruh, und - hab dann Ruh!*

*rám, zu, a - by tam ne - vlez.
end - lich Ruh!*

p

50

accel. sempre

Vle - ze - li sem pan - na,
Kommt die schö-ne Do - ra,

ať zní bu - de sr - na,
ab mit ihr durch's Tor da,

vle - ze - li sem pan - na,
kommt die schö-ne Do - ra,

Vle - ze - li sem pan - na,
Kommt die schö-ne Do - ra,

ať zní bu - de sr - na,
ab mit ihr durch's Tor da,

vle - ze - li sem pan - na,
kommt die schö-ne Do - ra,

Tutti p

Vle - ze - li sem pan - na,
Kommt die schö-ne Do - ra,

ať zní bu - de sr - na,
ab mit ihr durch's Tor da,

vle - ze - li sem pan - na,
kommt die schö-ne Do - ra,

Vle - ze - li sem pan - na,
Kommt die schö-ne Do - ra,

ať zní bu - de sr - na,
ab mit ihr durch's Tor da,

vle - ze - li sem pan - na,
kommt die schö-ne Do - ra,

mf

ať zní bu - de sr - na,
ab mit ihr durch's Tor da,

vle - ze - li sem mlá-de-nec,
kommt der kek - ke E - ber-hard,

ať je zně-ho bra - be - nec,
hext ihm ei - nen Zie - gen-bart,

ať zní bu - de sr - na,
ab mit ihr durch's Tor da,

vle - ze - li sem mlá-de-nec,
kommt der kek - ke E - ber-hard,

ať je zně-ho bra - be - nec,
hext ihm ei - nen Zie - gen-bart,

ať zní bu - de sr - na,
ab mit ihr durch's Tor da,

vle - ze - li sem mlá-de-nec,
kommt der kek - ke E - ber-hard,

ať je zně-ho bra - be - nec,
hext ihm ei - nen Zie - gen-bart,

ať zní bu - de sr - na,
ab mit ihr durch's Tor da,

vle - ze - li sem mlá-de-nec,
kommt der kek - ke E - ber-hard,

ať je zně-ho bra - be - nec,
hext ihm ei - nen Zie - gen-bart,

vle - ze - li sem mlá-de-nec,
und dem kek - ken E - ber-hard,ať je zně-ho bra - be - nec,
hext ihm ei - nen Zie - gen-bart,bra - be - nec, bra - be - nec,
Zie - gen-bart, Zie - gen-bart,bra - be - nec!
Zie - gen-bart!vle - ze - li sem mlá-de-nec,
und dem kek - ken E - ber-hard,ať je zně-ho bra - be - nec,
hext ihm ei - nen Zie - gen-bart,bra - be - nec, bra - be - nec,
Zie - gen-bart, Zie - gen-bart,bra - be - nec!
Zie - gen-bart!vle - ze - li sem mlá-de-nec,
und dem kek - ken E - ber-hard,ať je zně-ho bra - be - nec,
hext ihm ei - nen Zie - gen-bart,bra - be - nec, bra - be - nec,
Zie - gen-bart, Zie - gen-bart,bra - be - nec!
Zie - gen-bart!vle - ze - li sem mlá-de-nec,
und dem kek - ken E - ber-hard,ať je zně-ho bra - be - nec,
hext ihm ei - nen Zie - gen-bart,bra - be - nec, bra - be - nec,
Zie - gen-bart, Zie - gen-bart,bra - be - nec!
Zie - gen-bart!